FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

29 — 426

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIEME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province: New Brunswick — District No. 29 — S. District No. 8 — {Enumeration District / District du recenseur} No. — {in / dans} Town of Lancaster {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 34

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.} A. B. Perry

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROS DANS L'ORDRE DES VISITES		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.						INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS					INFIRMITIES / INFIRMITÉS	
Dwelling-houses. / Maisons habitées.	Families in order of visitation. / Familles dans l'ordre des visites.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Through or immediately south of Smith's Creek, or railway crossing. If in township or parish, fill in road, line or locality. If in city, town or village, fill in street, No. or locality.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Passé ou immédiatement au sud du ruisseau Smith's, ou passage à niveau. Si dans un canton ou une paroisse, faire en outre connaître le rang, le numéro ou la localité. Si dans une cité, une ville ou un village, donner le nom de la rue, le numéro ou la localité.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	If single, married, widowed, or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Âge au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or Territory.) / Pays de naissance. (Si c'est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire hors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account (see instructions). / Travaillant à son compte (voir instructions).	State where person is employed, as "on farm," "in foundry shop," "in drug store," etc. / Mentionner si la personne travaille sur la ferme, dans une fonderie, dans une pharmacie, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks unemployed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines chômées en 1910 dans l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à un autre emploi.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant d'emplois autres que l'emploi principal ou le métier.	Date of recording; year is the same as the last preceding census. / Date de relevés; l'année est la même que celle du dernier recensement.	Up to. / Jusqu'au	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in last year. / Coût de l'assurance la dernière année.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language ordinarily spoken. / Langue parlée ordinairement.	Cost of education in 1910 for persons 5 to 20 years of age, inclusive. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes de 5 à 20 ans inclusivement.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
330	330	Bishop Walter S.	Lancaster	M	Head	M	April	1870	41	NB			S	Canadian	Baptist	Carpenter		Self		Yes		52		60		580												
"		" Celia	"	F	Wife	"	March	1873	37	"			E	"	"	None		NG		"																	
330	330	Saunders Annie	"	F	Head	W	July	1861	49	"			E	"	Baptist	Housekeeper		Self		Yes		52		60		95			—	—	—		7m	7m	6m			
"		" Hazel	"	F	dau	S	Sept	1894	16	"			E	"	"			NG																			
"		" William	"	M	Son	S	March	1901	9	"			E	"	"			NG																			
331	331	Malley Albert	"	M	Border	S	Oct	1885	25	"			E	"	"	Labourer		Self		No		52		60		390							9	9m	9m	E			
332	332	Gould Charles	"	M	Head	M	Aug.	1859	51	"			E	"	R. Catholic	Labourer		Self		Yes		52		60		300							—	—	—			
"		" Elizabeth	"	F	wife	M	Feb	1858	53	"			E	"	Baptist	None		NG																			
"		" Mary	"	M	nephew	S	Jan	1901	12	"			E	"	"			NG																			
333	333	Radcliffe Fred	"	M	Head	M	June	1874	37	"			E	"	Baptist	Painter & Decorator		Self		Yes		52		60		1000			—	—	—		1	1	1			
"		" Emma	"	F	wife	"	Oct	1876	35	"			E	"	"	None		NG																			
"		" Harold J.	"	M	Son	S	Aug	1899	14	"			E	"	"			NG																9					
"		" Percy E.	"	M	"	"	April	1901	11	"			E	"	"			NG																9					
"		" Ethel M.	"	F	dau	"	Jan	1903	8	"			E	"	"			NG																9					
"		" Mildred E.	"	F	"	"	Sept	1907	3	"			E	"	"			NG																					
334	334	McGowan Edwin	"	M	Head	W	April	1852	59	"			Irish		R. Catholic	Farmer		Self		Yes		52		60		500			—	—	—		10m	10m	1			
"		" Margaret A.	"	F	wife	M	Aug	1853	58	"			E	"	"	None		NG																10m	10m	1			
"		" Joseph Ed.	"	M	Son	S	Oct	1910	1	"			E	"	"	—		NG																					
"		" Edna M.	"	F	dau	S	Jan	1911	0	"			E	"	"	—		NG																					
335	335	Doyle Maynard	"	F	Head	W	Aug	1857	53	"			E	"	R. C. Episcopal	None		Self		No														10m	10m	1			
"		" Mary	"	F	dau	S		1891	20	"			E	"	"	—		NG																9	9	1			
"		" Lenty	"	M	Son	S	Aug	1897	14	"			E	"	"	—		NG																					
"		" Daniel	"	M	Son	S	Nov	1893	17	"			E	"	"	—		NG																					
"		" Isley	"	F	dau	S	Aug	1897	13	"			E	"	"	—		NG																					
"		" Gertrude	"	F	"	S	July	1891	20	"			E	"	"			NG																					
Steam		Rufus	"	M	Border	S	April	1886	24	"			E	"	Baptist	Teacher		Self		Yes		Ireland	40		20	400												
Burnham		Alexander	"	M	"	S	Sept	1887	23	"			E	"	"			Family																					
336	336	McAfee Edward	"	M	Head	M	Feb	1868	43	"			E	"	Episcopal	Carpenter		Self		Yes				52		60		600		1000	35	1	39	Gr					
"		" Alice	"	F	wife	M	June	1870	41	"			E	"	"			NG																					
"		" Delwofe	"	M	Brother	S	Oct	1886	25	"			E	"	"	Carpenter		Self		Yes				52		60		650		1000	35	1	39	Gr					
337	337	Myers Benjamin F.	"	M	Head	M	May	1870	41	"			E	"	Episcopal	Blacksmith		Self		Yes		Ireland		52		60		800		1000	35	1	39	Gr					
"		" Isabel	"	F	wife	"	Aug	1871	39	"			E	"	"	None		NG																					
"		" Cyril P.	"	M	dau	S	Sept	1899	11	"			E	"	"			NG																					
"		" Eyvonne M.	"	F	"	S	June	1901	10	"			E	"	"			NG																9					
"		" Ralph B.	"	M	Son	S	Jan	1903	8	"			E	"	"			NG																9					
"		" Wilbert	"	M	Brother	S	Sept	1874	36	"			E	"	"			NG																9					
338	338	King Geo.	"	M	Head	M	Dec	1858	52	"			E	"	"	Salesman		Self		Yes		Gr. Britain		52		60		2000		1000	35	1	30	Gr					
"		" Henrietta	"	F	wife	M	Dec	1863	46	"			E	"	"	None		Husband				Gr. Britain		52		60		1000		3000	35	1	35	Gr					
339	339	Cusack Richard J.	"	M	Head	W	Oct	1873	38	"			Irish		R. Catholic	None		Self		No																		
"		" Jane	"	F	wife	M	Sept	1865	45	"			E	"	"	Merchant		Self		Yes		Ireland		52		60		1000		3500	35	1	Gr					
"		" Ina	"	F	dau	S	July	1899	14	"			E	"	"			NG																					
"		" Richard	"	M	Son	S	Apr	1900	11	"			E	"	"			NG																					
"		" John	"	M	"	S	Oct	1901	9	"			E	"	"			NG																					
"		" Billy	"	M	"	S	Apr	1911	0m	"			E	"	"			NG																					
"		" Ruth	"	F	dau	S	June	1905	5	"			E	"	"			NG																					
"		" Mahlon	"	M	Brother	S		1830	81	"			E	"	"			NG																					
Cameron		Allen	"	F	Steward	S	Oct	1890	21	"			E	"	"	Steward		Self		Yes		Ireland		52		60		300			—	—	—						